

	Listening Comprehension Practice by BangMandarin Set 3		
Audio Title	你会听到记者采访一位老师 谈谈关于文化和身份认同	IB Theme Topic	身份认同 Identity
Duration	4 分 36 秒	Level	HL
Key Words	身份认同 文化 链接		
Script 记者：就是人总是回到自己，这就是我们那个经常提到的 Identity 那个概念，你身份认同，就是你是自己，你才能管理或者是跟周围建立联系，把自己先管理好，对。 被采访者：你是自己是非常稳定的。外面有风吹，OK，我头发被吹中，我身体被推动，但是我不会被吹倒，因为我守得住自己的“中”。 记者：这个是中国文化的一个非常深入的智慧，对。 被采访者：对，就是它被刻在了我们的，就是基因里面，我们与生俱来就携带，因为我们是中国人，嗯，我们以中为哲学。或者是处世的哲学也好，呃，就是为人的哲学也好，我一直守住我自己的那个“中”，嗯，当然这部分其实也是跟那个尼采的那个哲学是相通。 记者：也是相通的，其实会发现全世界很多文化都是相通的。			

被采访者：在底层都是（对，人类的智慧是相通的）。就用尼采的话来说，就是你的那个主人意识觉醒了，那些奴隶意识你都知道，那个是奴隶意志，它是让你去嗯，享受的，让你去堕落的，让你去放纵的。当你主体意识觉醒，我知道我想要什么嗯，我要去链接的天地。我要去做天地的这个使者，能量的使者。我要像盘古一样，成为这个世界的创造者，（嗯）建设者，那你这个中气就起来了，（你就会建立更多正面的连接），对，你也稳得住。你既可以扎根在这个世界，同时又可以长到无限高。

记者：那你觉得就是你研究传统文化对您自己有什么帮助吗？或者是您身处这个海外的环境，那对周围的人有什么样的影响或者帮助呢？

被采访者：我觉得对我现在来说，因为中国的传统文化真的非常的，第一它很神。第二它很广，（嗯）然后同时我现在还想做的事情是把中国的这些思想和西方很多思想家他们进行一个链接，就是他们有很多共通之处嘛。所以我们的孩子听到尼采，他会觉得，哇，好高级。但是其实尼采的思想在那个我们中国传统文化里面有很多呀。就是汉字里面都可以展现了。嗯，或者我们听到海德格尔，我觉得他好高深，但是其实在我们的中国里面，文化里面也很多，嗯，包括那个有一个非常有名的心理学家就是荣格（荣格），他写的《金

花的秘密》就是看了中国的那个《太乙金华宗旨》就是我们的吕洞宾就是他写的嘛，他得到很多启发，所以他才写《金花的秘密》这本书。

记者：所以那个其实总结起来我可以这样理解吗？就是人类的智慧其实是相通的。对，它通过不同的国家里面，不同的文化里面的哲学家也好啊，思想家也好，他们把它用他的语言，用他的文化再解释出来。所以您是想把这两个对称出来，做一个系统的比较，或者是系统的呈现，就是应该很有意思啊。

被采访者：就努力去找找他们的链接，就是之处吧。让孩子们，特别是我们海外的孩子，因为他们毕竟，嗯，说得悲惨一点，叫做离乡背井，然后远走他乡。其实我们在，不管是我们第一代移民还是我们的孩子，内在里面都会有觉得啊，就是我们好像就是根儿没有扎得很深，毕竟我们来的时间短嘛！（嗯），所以我们如何去扎根，一定是文化上有非常深入的扎根。我们在文化上面有一个系统和链接，我不希望让孩子觉得我们的文化跟别人是不一样的。嗯，其实不是，我们的文化是共通的，只是说我们的表达方式不一样。

记者：嗯，这个非常好，表达方式。

被采访者：只是我们表达方式，就是我们表达喜悦，你可以手舞足蹈，嗯，你也可以只是微笑，对吧？（对对对），你可以，音乐家可以用那个好听的音乐，然后美术绘画的人可以用漂亮的色彩都可以表达他内在的那种喜悦（对对对），只是方式不一样。

记者：对，这个说得太好了，就是我说我看艺术作品，特别是看画，嗯，对不对？中国的国画有他的表达方式，（对）那西方的油画有他的表达方式，但是表达的情感是非常接近的。

被采访者：因为我们都是人。

Notes:

In spoken Chinese conversations, people often use fillers such as “嗯”，“对”，“啊”，“呃”，which do not carry specific meanings. In transcripts, these fillers may sometimes be included and sometimes omitted. In addition, because speakers are often **thinking while speaking**, they may repeat certain words or sentences in oral interactions. The text in parentheses is the other person's brief acknowledgment.

Answer Key (HL)			
Number	Answers	Explanation	Notes
1.	B	“你是自己才能跟周围建立联系，把自己先管理好”， you should manage yourself first	
2.	C	“我不会被吹倒，因为我守得住自己的中”， I’ m not blown to the ground, because I hold my “core”	
3.	与生俱来	“我们与生俱来就携带”， born to have (idiom)	
4.	为人处事 Or 为人 Or 处事	“或者是处事的，为人的哲学也好”， dealing with people and things	
5.	B	“奴隶意识，让你去享受的，让你去堕落的，让你去放松的”， the thoughts of slaves make you to enjoy, to be corrupted, to relax	
6.	B	”你也稳得住，...可以长到无限高”， you can stay still, ... and grow unlimited height	
7.	神 Or 深	“第一它很神”， firstly it’ s miracle or (deep)	
8.	广	“第二它很广”， secondly it’ s wide	
9.	思想	“尼采的思想”， thoughts of Nietzsche	
10.	西方	“跟西方的很多思想家” with many western thinkers	

11.	系统	“做一个系统的呈现” make a systematic presentation	
12.	海外	“特别是我们海外的孩子” especially overseas children	
13.	C	“你可以手舞足蹈”， you can dance with hands and feet	
14.	C	“音乐家可以用好听的音乐，美术画画的人可以用漂亮的色彩” music and drawing are both mentioned, but not the traditional culture	